

## Solar Lantern

Art.no 36-6971 Model TN-G025W  
36-6971-1 TN-7212

Please read the entire instruction manual before use and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

### Safety

#### △ Important

- Handle the product with care, making sure not to damage the surface of the solar cell and ensuring that it is not covered with dust or affected by other contaminants.
- The battery must only be replaced with a rechargeable battery.
- Never let children play with the product.

### Instructions for use

#### ⓘ Note

- When placing the solar lantern outdoors, make sure that it has access to maximum sunlight for charging purposes and is not affected by other light sources such as street lights.
  - When the battery is fully charged, the lantern will shine for approximately 6 hours in the dark.
1. Lift the lid off the lantern and set the power switch on the back of the lid to **ON**.
  2. Put the lid back on.
  3. Place the product in a suitable outdoor location.
  4. The lantern will come on automatically at dusk.

### Care and maintenance

- Clean the product using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- Replacing the battery, when required:

1. Undo the three screws on the back of the lid and remove the back cover. Be careful not to damage the cables and the circuit board.
2. Change the battery and make sure that it is inserted with the correct polarity.
3. Screw on the back cover.

### Troubleshooting

What to do if the lantern does not shine:

- Check that the power switch is in the **ON** position.
- The battery is discharged. Make sure the lantern/solar cell is exposed to sunlight.
- The solar cell is dirty. Clean it by wiping with a damp cloth.

### Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling the product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



### Specifications

<b>Rechargeable battery</b>	1 × AA/HR6 NiMH 200 mAh
<b>Charging time</b>	8 hours (in continuous sunlight)
<b>Operating time</b>	8 hours (when fully charged)
<b>Operating temperature</b>	-10 to 50 °C
<b>Height</b>	10 cm
<b>Diam</b>	11 cm

## Solcellslykta

Art.nr 36-6971 Modell TN-G025W  
36-6971-1 TN-7212

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

### Säkerhet

#### △ Viktigt!

- Hantera produkten varsamt, se till att solcellens yta inte skadas, täcks av damm eller påverkas negativt av andra föroreningar.
- Batteriet får endast ersättas med ett laddbart batteri.
- Låt aldrig barn leka med produkten.

### Användning

#### ⓘ Obs!

- Placera produkten utomhus så att solcellen utsätts för maximalt solljus och inte påverkas av andra ljuskällor som t.ex. gatubelysning.
  - När batteriet till solcellen är fulladdat lyser lyktan i ca 6 tim vid mörker.
1. Lyft av lyktans lock och ställ strömbrytaren på lockets baksida i läge **ON**.
  2. Sätt tillbaka locket.
  3. Placera produkten utomhus på lämplig plats.
  4. Lyktan tänds automatiskt vid skymning.

### Skötsel och underhåll

- Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
  - Solcellens laddbara batteri kan vid behov bytas ut:
1. Lossa de 3 skruvarna på lockets baksida och lyft av bakstycket. Var försiktig så att kablar och kretskortet inte skadas.
  2. Byt ut batteriet och se till att polariteten blir rätt.
  3. Skruva fast bakstycket.

### Felsökning

Om lyktan inte lyser:

- Kontrollera att strömbrytaren är ställd i läge **ON**.
- Batteriet är inte laddat. Placera lyktan så att solcellen exponeras för solljus.
- Solcellen är smutsig. Rengör den med en lätt fuktad trasa.

### Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshandling, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringsystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



### Specifikationer

<b>Laddbart batteri</b>	1 × AA/HR6 NiMH 200 mAh
<b>Laddtid</b>	8 tim (i ihållande solljus)
<b>Lystid</b>	8 tim (fulladdad)
<b>Användningstemp.</b>	-10 till 50 °C
<b>Höjd</b>	10 cm
<b>Diameter</b>	11 cm

## Solcellelykt

Art.nr. 36-6971 Modell TN-G025W  
36-6971-1 TN-7212

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

### Sikkerhet

#### △ Viktig!

- Produktet må behandles varsomt. Pass på at ikke solcellens overflate blir skadet, dekkes med støv eller andre forurensninger.
- Batteriet må kun byttes ut med et tilsvarende ladbart batteri.
- La aldri barn leke med produktet.

### Bruk

#### ① Obs!

- Plasser produktet utendørs så solcellene får maksimalt med sollys og ikke påvirkes av andre lyskilder som f.eks. gatelykter.
  - Når batteriet til solcellene er fulladet vil lampen lyse i ca. 6 timer i mørket.
1. Skru av lyktens lokk og still strømbryteren på lokkets bakside på **ON**.
  2. Sett lokket på plass igjen.
  3. Still produktet utendørs på et passende sted.
  4. Lykten tennes automatisk ved skumring.

### Stell og vedlikehold

- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Batteriet kan ved behov skiftes ut:
  1. Løsne de 3 skruene på lokkets bakside. Vær forsiktig så kabler og kretskort ikke skades.
  2. Skift batterier og pass på så polariteten blir riktig.
  3. Fest bakstykket.

Norge • kundesenter, tlf. 23 21 40 00  
internett: [www.clasohlson.no](http://www.clasohlson.no)

Suomi • asiakaspalvelu puh. 020 111 2222  
kotisivu: [www.clasohlson.fi](http://www.clasohlson.fi)

### Feilsøking

Hvis lykten ikke lyser:

- Kontroller at strømbryteren står innstilt på **ON**.
- Batteriet er utladet. Plasser lykten sånn at solcellene eksponeres for sollyset.
- Solcellene er skitne. Rengjør dem med en lett fuktet klut.

### Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder innenfor EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



### Spesifikasjoner

<b>Ladbart batteri</b>	1 x AA/HR6 NiMH 200 mAh
<b>Ladetid</b>	8 timer (i vedvarende sollys)
<b>Lystid</b>	8 timer (med fulladede batteri)
<b>Brukertemp.</b>	-10 til +50 °C
<b>Høyde</b>	10
<b>Diameter</b>	11 cm

e-post: [kundesenter@clasohlson.no](mailto:kundesenter@clasohlson.no)  
post: Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 Oslo  
sähköposti: [asiakaspalvelu@clasohlson.fi](mailto:asiakaspalvelu@clasohlson.fi)  
osoite: Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 Helsinki

## Aurinkokennolyhty

Tuotenumero 36-6971 Malli TN-G025W  
36-6971-1 TN-7212

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- ja kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

### Turvallisuus

#### △ Varoitus!

- Käsittele tuotetta varoen. Varmista, että aurinkokennon pinta ei vahingoitu ja että pinnalle ei kerry pölyä tai muita epäpuhtauksia.
- Valaisimeen saa laittaa ainoastaan samanlaisen ladattavan akun.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.

### Käyttö

#### ① Huom.!

- Sijoita valaisin paikkaan, jossa se saa mahdollisimman paljon auringonvaloa ja jossa se ei altistu muille valaisimille, kuten katulampuille.
  - Kun valaisimen akku on täynnä, se syttyy pimeällä noin 6 tunniksi.
1. Nosta lyhdyn kansi ja aseta kannen takapuolella oleva virtakytkin asentoon **ON**.
  2. Laita kansi takaisin paikalleen.
  3. Aseta valaisin ulos sopivaan paikkaan.
  4. Lyhty syttyy automaattisesti illan hämärtyessä.

### Huolto ja puhdistaminen

- Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta, älä käytä liuotusainetta tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Aurinkokennon akun voi vaihtaa tarvittaessa:
  1. Avaa kannen takaosan 3 ruuvia ja irrota takakappale. Varo vahingoittamasta johtoja ja piirikorttia.
  2. Vaihda akku ja varmista, että se tulee oikein päin.
  3. Ruuvaa takakappale takaisin paikoilleen.

### Vianetsintä

Jos lyhty ei pala:

- Varmista, että virtakytkin on asennossa **ON**.
- Akku on tyhjä. Aseta valaisin paikkaan, jossa aurinkokenno saa auringonvaloa.
- Valaisin on likainen. Puhdista se kevyesti kostutetulla liinalla.

### Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-alueita. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



### Tekniset tiedot

<b>Akku</b>	1 kpl AA/HR6 NiMH 200 mAh
<b>Latausaika</b>	8 tuntia (suorassa auringonvalossa)
<b>Valaisuaika</b>	8 tuntia (täydellä akulla)
<b>Käyttölämpötila</b>	-10 °C...50 °C
<b>Korkeus</b>	10 cm
<b>Halkaisija</b>	11 cm